

PSL Classic

PSL One

便攜式裂隙燈

使用說明



Keeler
– A world without vision loss –

目錄

1. 使用指示	3
2. 安全性	4
2.1 光毒性	4
2.2 警告和注意事項	4
2.3 禁忌症	5
3. 清潔和消毒說明	6
4. 控件和組件的名稱	6
5. 使用說明	8
5.1 準備電源和基座部件	8
5.2 使用前，準備便攜式裂隙燈	8
5.3 為患者做準備	9
6. 問題解決	10
7. 日常維修	10
7.1 更換 LED	10
7.2 定期檢查器材是否受損或有污垢	11
8. 保固	11
9. 規格和電氣額定值	11
9.1 電磁輻射	12
9.2 抗電磁干擾	12
9.3 推薦的安全距離	14
9.4 技術規格	15
10. 配件和備件	17
11. 包裝和處置資訊	17

	使用前請查閱說明		一般警告標誌
	生產日期		警告：電力
	製造商名稱和地址		警告：絆倒危害
	製造國家		警告：非游離輻射
	廢棄電子電機設備 (WEEE) 再利用		警告：光輻射
	此面向上		警告：表面熱
	保持乾燥		歐洲合格認證
	易碎		B 型應用部分
	包裝如有破損，請勿使用		二級設備
	溫度限制		大氣壓力限制
	歐盟授權代表		濕度限制
	有效日期		序號
	型錄號碼		醫療器材
	翻譯		

本凱樂便攜式裂隙燈的設計和製造符合 93/42/EEC 指令、法規（歐盟）2017/745 和 ISO 13485 醫療器材品質管理系統。

分類： CE： 一級

FDA： 二級

未經製造商書面批准前，不得複製全部或部分本手冊中包含的資訊。根據產品持續發展政策，本製造商保留修改本文件所包含的規格和其他資訊的權利，恕不另行通知。

關於本使用說明，也可查閱英國凱樂和美國凱樂網站。

版權 © 凱樂有限公司，2021 年。2021 年於英國出版。

1. 使用指示

本器材僅供適當培訓和授權的醫護專業人員使用。



警告：美國聯邦法律規定此器材僅限於內科醫師或執業醫師購買或根據其訂單銷售。

儀器預期用途 / 目的

本凱樂便攜式裂隙燈方便眼內前部或前面構造和後部的檢查，包括眼瞼、鞏膜、結膜、虹膜、自然晶狀體和角膜，這均能透過使用裂隙燈完成。除了僅在 PSL One 版本中提供的固定 10 倍放大倍率，PSL Classic 還提供 16 倍放大倍率設定。

儀器簡要描述

凱樂便攜式裂隙燈包括充電式手持便攜式照明生物顯微鏡系統和座台式基座充電器，該充電器由低壓（12V）電源供電。

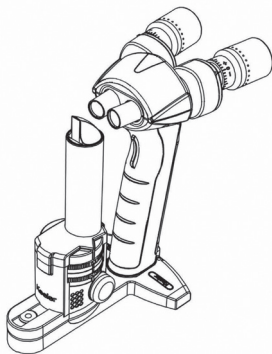
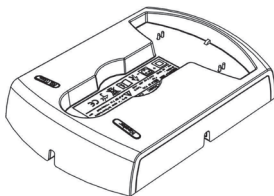
手持裝置包含為照明系統供電的鋰離子充電電池。使用位於握柄/手柄正面的雙擊板機來啟動照明系統和固視目標。在握柄/手柄後面的目鏡下方設定有變阻器，以增加或減少光強度。

PSL Classic

10 倍和 16 倍放大倍率的光學系統由位於可調式目鏡下方的傾斜桿控制。

PSL One

PSL 是一個固定的 10 倍放大系統。



2. 安全性

2.1 光毒性



警示：此儀器發出的光有潛在的危險。暴露時間越長，眼睛損害的風險就越大。在最大光強度下操作時，暴露在本儀器發出的光下 13 分鐘（對於 LED 版本）/ 44 分鐘（對於燈泡版本），將會超過安全指南規定的上限。



當裂隙燈沒有辨識出急性視覺輻射危害時，我們建議將照射患者視網膜的光強度盡可能保持相關診斷需要的最低程度。兒童、無晶狀體眼者和患眼疾者的風險最大。如果視網膜暴露在相同或類似器材的可見光源下 24 小時，風險也可能增加。如果視網膜已事先被閃光燈光拍到，這一點特別適用。

凱樂有限公司應依請求，提供使用者顯示本儀器相關光譜輸出的圖表。

2.2 警告和注意事項

請注意，唯有僅使用來自 凱樂有限公司的儀器和其配件，才能保證我們的儀器適當且安全運作。使用其他附件可能造成本器材電磁輻射增加或電磁抗擾性降低，而且可能運作不正確。

觀察以下預防措施，以便確保安全操作本儀器。



警告

- 如果明顯受損以及定期檢查時有檢查到受損或濫用的跡象，則絕不使用本儀器。
- 使用前，先檢查您的凱樂產品是否有運輸 / 儲存損壞跡象。
- 不得在易燃氣體 / 液體存在或富含氧氣的環境中使用。
- 美國聯邦法律規定此器材僅限於內科醫師或執業醫師購買或根據其訂單銷售。
- 本器材僅供適當培訓和授權的醫護專業人員使用。
- 此產品不得浸在液體中。
- 本儀器的修理和修改只能由製造商技術服務中心的專業技術人員或經製造商培訓和授權的人員進行。製造商對於因未經授權修理而造成的損失及 / 或損害概不負責。此外，任何此類動作將使品質保證失效。

- 電源開關和市電插座是將本器材與市電電源隔離的方法 - 確保電源開關和市電插座隨時可使用。
- 請勿將設備就定位，如此很難按下電源開關或從牆上的電源插座上移除市電插座。



- 安全地布置電源線以排除使用者絆倒或傷害的風險。



- 清潔本儀器或基座前，請確定電源線已斷開。



- 使用中 LED 可以達到很高的溫度 - 在觸摸前應使其冷卻。



- 不要超過推薦的最大暴露時間。

- 如果儀器受到撞擊（例如，如果意外掉落），並且光學系統或照明系統受損，可能必須將該儀器歸還給製造商進行維修。
- 移除 LED 後，不得同時觸碰裂隙燈 LED 電觸點和患者。
- 本儀器的所有人對於培訓人員的正確使用負責任。
- 確保本儀器或儀器台放置在一個平坦且穩定的表面上。
- 請勿將本便攜式裂隙燈放置在難以接近或難以操作的位置。
- 使用部分超過 41 攝氏度。PSU 的最高溫度和安全接觸條件為 44.3 度，裂隙燈底座則是 42.1 度。
- 僅使用凱樂批准的真正零件和配件，否則器材的安全和性能可能受到影響。
- 僅供室內使用（防止受潮）。
- 電磁干擾可能會影響電器設備。如果使用本設備時發生這種情況，關閉該設備並重新定位。



使用前，應將便攜式裂隙燈調整要使用幾小時的環境室溫。當該設備已儲存或運送到很冷的環境中時，這點特別重要；因為這會引起光學元件上產生嚴重凝結。

2.3 禁忌症

本設備對於可以使用的患者群體者沒有任何限制。本設備也沒有任何禁忌症。

3. 清潔和消毒說明



對於儀器或基座進行任何清潔前，確保電源線已斷開。

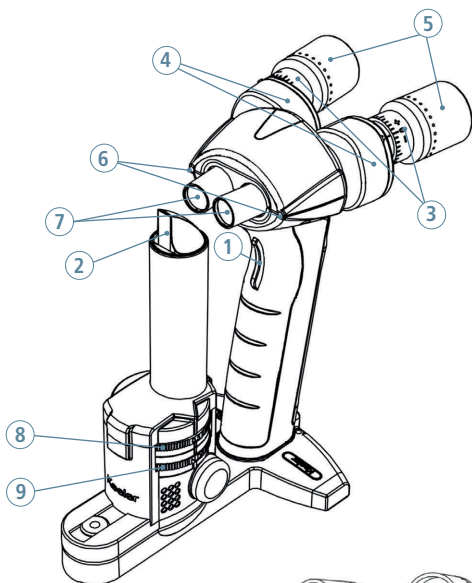
此儀器僅能採用所述的手工非浸入式清潔。不得高壓滅菌或浸入清潔液中。清潔前，一律斷開電源。

1. 用乾淨吸水、不脫落的布沾去離子水 / 清潔劑（2% 清潔劑容量）或水 / 異丙醇溶液（70% IPA 容量）擦拭外部表面。避免光學表面。
2. 確保沒有過多的溶液進入本儀器。使用時，當心確保溶液沒有浸透布。
3. 必須使用乾淨、不脫落的布手工仔細擦乾表面。
4. 對於用過的清潔材料安全處理。

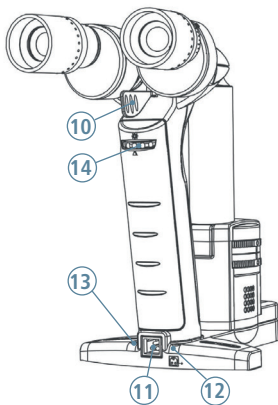
4. 控件和組件的名稱

便攜式裂隙燈照明主體和放大光學元件

1. 板機：單擊並按住板機可打開燈進行照明。雙擊（類似於電腦滑鼠按鍵）可同時打開照明燈和固視目標。釋放板機可關閉本設備。
2. 稜鏡光學主體：投射一薄層（裂隙）光垂直於稜鏡面。
3. 目鏡 - 屈光度調整：順時針旋轉可實現「+（加）」設定，逆時針旋轉可實現「-（減）」設定。
4. 目鏡 - 瞳距調整：逆時針旋轉左側目鏡，順時針旋轉右側目鏡可增加瞳距值。順時針旋轉左側目鏡，逆時針旋轉右側目鏡可減小瞳距值。
5. 不含乳膠的保護套：這些保護套可向前折疊，以更好地適應眼鏡佩戴者。
6. 固視目標：提供使患者集中注意力的光源。雙擊（類似於電腦滑鼠按鍵）可同時打開照明燈和固視目標。
7. 物鏡：這些物鏡以 10 倍的放大率與外表面齊平，並以 16 倍的放大率凸出本設備。
8. 裂隙輪：旋轉裂隙輪可選擇 0.15mm (0.15) 裂隙、0.5mm (0.5) 裂隙、0.8mm (0.8) 裂隙、1.6mm (1.6) 裂隙、12mm (O) 圓形或 1mm 正方形 (□) 用於進行前房眩光評估。（括號內的文字對應於裂隙輪上的圖標。）
9. 濾鏡輪：旋轉濾鏡輪可選擇無紅色 (RF) 濾鏡、藍色 (B.F) 濾鏡、中性密度 (N.D) 濾鏡或透明濾鏡 (O)。（括號內的文字對應於裂隙輪上的圖標。）



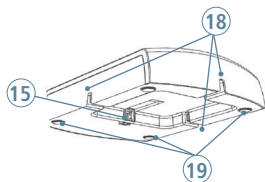
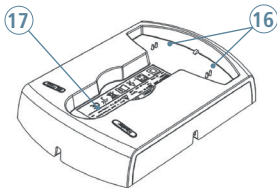
10. 放大倍率控桿（僅限 PSL Classic）：向右推動此控桿可將放大倍率控桿為 10 倍，向左推動此控桿可將放大倍率設定為 16 倍。
11. 備用電源插座：除了透過基座充電器部件進行充電外，還可以透過此插座為本設備充電。
12. 充電 LED：正常充電時，黃色充電 LED 會持續亮起，微電流充電時則會閃爍。完全放電後的蓄電池開始充電之時或嘗試對完全充電後的蓄電池進行充電時，可能會發生微電流充電。
13. 電池狀態 LED：當電池幾乎耗盡時，黃色電池狀態的 LED 會閃爍。



14. 亮度調節輪：順時針轉動此調節輪可提高照明燈的亮度。逆時針轉動此調節輪可降低照明燈的亮度。

便攜式裂隙燈基座充電器部件

15. 凱樂 12V 電源專用插座：將電源線連接到此插座，然後將裂隙燈主體放在充電器部件中為設備充電。
16. 充電連接引腳：將裂隙燈主體連接至充電器部件以對設備充電。
17. 裂隙燈主體凹槽：不使用時，將裂隙燈主體放在充電器部件中。
18. 電源線槽：將電源線放在最合適的槽中，以保持設備整潔。
19. 橡膠防護腳：確保放置充電器部件的表面不會被劃傷。
20. 充電安全功能：注意：將裂隙燈主體放入充電器部件的凹槽中後，方可透過連接銷（16）傳導電力。



5. 使用說明

5.1 準備電源和基座部件

1. 取下盲板後，將合適的主電源插頭配接器連接到變壓器，或者如果有需要，可使用 IEC 60320 7 型連接器（未提供）。
2. 將輸出電源電纜連接到基座充電部件下側的插座。
3. 將便攜式裂隙燈放在基座充電器部件上，黃色 LED 將亮起，表示正在充電。從完全放電到充滿電一般需要 2.5 小時。

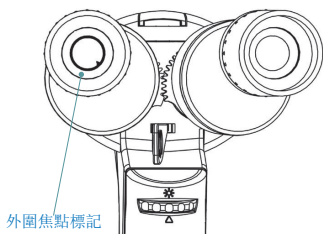
照明「亮起時間」為 50 分鐘（充滿電後以最大強度使用的情況下）

5.2 使用前，準備便攜式裂隙燈

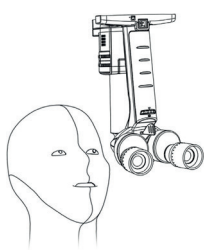
1. 牢牢地握住目鏡，並透過向內或向外輕輕旋轉稜鏡主體直到雙眼看到完整的圓形圖像來設定和調整目鏡的瞳距。

2. 可以一次調整一個目鏡的屈光度。將目鏡調整到其最高「+（加號）」設定，並透過光學元件觀察外圍焦點標記，慢慢地將目鏡調整到「-（減號）」設定，直到焦點標記急劇聚焦。對另一個目鏡重複該步驟。

注意：眼睛佩戴者可能更喜歡將橡膠眼罩向前折疊。



3. 使用放大倍率控桿（僅限 PSL Classic）可將放大倍率設定為 10 倍或 16 倍。
4. 旋轉裂隙輪和濾鏡輪可選擇喜歡的裂隙寬度和濾鏡。
5. 旋轉照明塔使其圍繞其樞軸旋轉可將裂隙設定為一定角度。
6. 緊緊握住裂隙燈，單擊並按住板機可打開照明燈。雙擊並按住板機可同時打開照明燈和固視目標。照明燈不會連續運作，持續 2 分鐘後會自動關閉。這是安全接觸的持續時間。



備註 - 對於非常幼小的患者、尚在懷抱中的嬰兒以及一些動物，有時最好倒放使用便攜式裂隙燈，如圖所示。



備註 - 透過使用上圖所示的技術來穩定裂隙燈是有益的。

5.3 為患者做準備

患者的位置應盡可能使其舒適，便於接近眼睛以進行檢查。

凱樂便攜式裂隙燈設計靈巧，使用方便的手握住裂隙燈，同時按下板機的開啟/關閉開關。

為了提高穩定性，尤其是在較高放大倍數下，您可能希望用另一隻手作為裂隙燈主體與患者之間的「橋樑」。

與其他裂隙燈檢查流程一樣，可能需要掀起患者的眼瞼。

6. 問題解決

問題	解決方案
無照明或低照明度	檢查設備是否充滿電
	檢查濾鏡和裂隙的位置，以確保其得以正確設定
	檢查並在必要時更換 LED
裂隙傾斜一定角度	檢查裂隙輪的位置，可能未正確將其放置在裂隙位置
圓不完整或偏移	檢查裂隙輪和濾鏡盤的位置，可能未正確將其放置在裂隙位置
聚焦不良	檢查目鏡的屈光度設定

7. 日常維修

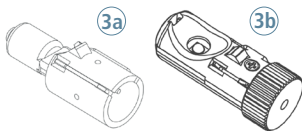
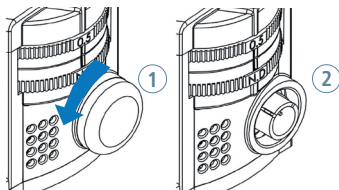
7.1 更換 LED



如果持續使用裂隙燈，則小心 LED 可能發熱，須小心取下 LED。

更換 LED 前，請確保電源已斷開。如要更換 LED，且持續使用裂隙燈時，應先將其冷卻 5 分鐘。

1. 逆時針擰下黑色塑膠 LED 蓋。
2. 持續使用裂隙燈時，應先將其冷卻 5 分鐘後，方可取下舊的 LED。
3. 插入新的 LED，確保槽口朝上，如圖所示。



LED (1030-P-5002-001)，用於序列號為 3010/18183 及更高版本的 PSL。

LED (1030-P-5002)，用於序列號為 3010/00000 至 S/N 3010/18182 的 PSL。

7.2 定期檢查器材是否受損或有污垢

1. 按照第 3 在第 6 頁 節清潔說明定期進行清潔。
2. 必須小心保持物鏡和目鏡鏡片乾淨 - 只使用柔軟乾淨的鏡片布擦拭光學表面。



警告：無特定服務頻率適用。只有在產品掉落或懷疑有損壞跡象時才進行校準、維護檢查，進行預防性檢查。

8. 保固

凱樂便攜式裂隙燈的瑕疵工藝材料或工廠組裝品質保證三年。保固是以顧客承擔費用的前提下返回基地（RTB）為基礎，如果裂隙燈沒有定期保養，則保固可能無效。

製造商保固和條款與條件詳見凱樂英國網站。

反射鏡、主照明燈和一般「磨損」排除在我們的標準保固之外。



如果該儀器以任何方式被損害或者日常維修被忽略或不按照製造商的說明執行，製造商拒絕負起任何和所有責任以及保固範圍。

該儀器中沒有使用者可維修的部件。任何維修或修理只能由凱樂有限公司或經適當培訓和授權的經銷商進行。維修手冊將提供給凱樂授權的維修中心和凱樂培訓的維修人員。

9. 規格和電氣額定值

凱樂便攜式裂隙燈屬於醫療電子儀器。該儀器需要特別注意電磁兼容性（EMC）。本節說明該儀器在電磁兼容性方面的適用性。當安裝或使用此儀器時，請仔細閱讀並遵守此處說明。

手提式或移動式無線頻率通信裝置可能對此儀器有不利影響，導致功能故障。

9.1 電磁輻射

指南和製造商聲明 - 電磁輻射

凱樂便攜式裂隙燈適用於以下指定的電磁環境。顧客或使用者應確保其在該環境中使用。

輻射測試	合規性	電磁環境 - 指南
RF 輻射 CISPR 11	第 1 組	凱樂便攜式裂隙燈僅將射頻能量用於其內部功能。因此，其 RF 輻射非常低，不可能干擾附近的電子設備。
RF 輻射 CISPR 11	A 類	凱樂便攜式裂隙燈適合用於專業的醫療機構環境中。凱樂裂隙燈不適合用於家中環境。
諧波發射 IEC 61000-3-2	A 類	
電壓波動 / 閃爍發射 IEC 61000-3-3	符合	

9.2 抗電磁干擾

指南和製造商聲明 - 抗電磁干擾


凱樂便攜式裂隙燈適用於以下指定的電磁環境。顧客或使用者應確保其在該環境中使用。

抗擾度測試	IEC 60601 測試水平	合規水平	電磁環境 - 指南
靜電放電 (ESD) 。 IEC 6100-4-2	± 8 kV 接點 ± 15 kV 空氣放電	± 8 kV 接點 ± 15 kV 空氣放電	地板必須是木質、混凝土或陶瓷磁磚。如果地板鋪上合成材料，相對溼度至少是 30%
電性快速暫態/ 叢訊。 IEC 61000-4-4	± 2 kV 電源線專用 ± 1 kV 電源線專用	± 2 kV 電源線專用 ± 1 kV 輸入線/輸出線專用	主電源品質須是典型的專業醫療設施專用。
浪湧。 IEC 61000-4-5	± 1 kV 線對線 ± 2 kV 輸入線/ 輸出線	± 1 kV 線對線 ± 2 kV 輸入線/ 輸出線	主電源品質須是典型的專業醫療設施專用。

抗擾度測試	IEC 60601 測試水平	合規水平	電磁環境 - 指南
電源輸入線上電壓驟降、短時中斷和電壓變化。 IEC 61000-4-11	$U_T = 0\%$ 0.5 週波 (0、45、90、135、180、225、270、315°) $U_T = 0\%$; 1 週波 $U_T = 70\%$; 25/30 週波 (@ 0°) $U_T = 0\%$; 250/300 週波	$U_T = 0\%$ 0.5 週波 (0、45、90、135、180、225、270、315°) $U_T = 0\%$; 1 週波 $U_T = 70\%$; 25/30 週波 (@ 0°) $U_T = 0\%$; 250/300 週波	主電源品質須是典型的專業醫療機構專用。如果主電源中斷期間凱樂便攜式裂隙燈的使用者需要持續操作，建議使用中斷電源供應器供電給該儀器。
電力頻率 (50/60 Hz) 磁場。IEC 61000-4-8	30 A/m	30 A/m	電力頻率磁場應該是典型的專業醫療機構環境中有平坦特徵的典型位置。

備註： U_T 是進行測試水平前的 a.c 主電壓。

抗擾度測試	IEC 60601 測試水平	合規水平	電磁環境 - 指南
			使用手提式或移動式 RF 通信設備時，設備和任何凱樂便攜式裂隙燈的部件如電線的距離，不得少於建議依據發射器頻率公式計算所得的建議相隔距離。
		建議的相隔距離	
傳導 RF IEC 61000-4-6	6 Vrms	6 V	$d = 1.2 \sqrt{p}$
輻射 RF IEC 61000-4-3	10 V/m 80MHz 到 2.7GHz	10 V/m	$d = 1.2 \sqrt{p}$ 80MHz 到 800 MHz $d = 2.3 \sqrt{p}$ 800MHz 到 2.7GHz

		<p>其中 p 是發射器製造商給出的發射器最大額定輸出功率，單位為瓦 (W)，d 是建議的相隔距離，單位為米 (m)。</p> <p>磁現場探勘¹ 所確定的從固定 RF 發射器發出的場強度，應低於每頻率範圍中的合規水平。²</p> <p> 有標記這種符號的設備附近地區可能發生干擾。</p>
--	--	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

備註 1: 在 80MHz 和 800MHz 時，適用於更高頻率範圍。

備註 2: 這些導線可能不適用於所有情況。電磁傳播受到結構、物品和人的吸收和反射所影響。

1 來自固定發射器發出的場強度如基地台（細胞狀 / 無繩）電話和 陸地移動無線電、業餘無線電、AM 和 FM 電台廣播以及無線電視，理論上，無法被準確預知。由於固定 RF 發射器，若想通過電磁環境，應考慮電磁現場探勘。如果使用的凱樂便攜式裂隙燈所處位置測量的場強度超過適用的 RF 合規水平以上，應觀察凱樂便攜式裂隙燈以確認是否正確操作。如果觀察出有異常表現，可能需要進行額外測量如重新定向或重新定位凱樂便攜式裂隙燈。

2 超過頻率範圍 150kHz 到 80 MHz，場強度應低於 10 V/m。

9.3 推薦的安全距離

便攜式兼移動式 RF 通信設備與凱樂便攜式裂隙燈之間推薦的相隔距離

凱樂便攜式裂隙燈應在輻射 RF 干擾得到控制的電磁環境中使用。凱樂便攜式裂隙燈的顧客或使用者通過保持以下推薦的移動式 RF 通信設備（發射器）與凱樂便攜式裂隙燈之間的最小距離（根據通信設備的最大輸出功率確定）可以幫助防止電磁干擾。

發射器最大額定輸出功率 (W)	發射器頻率確定的相隔距離 (m)		
	150 kHz 到 80MHz $d = 1.2\sqrt{p}$	80MHz 到 800MHz $d = 1.2\sqrt{p}$	800MHz 到 2.7GHz $d = 2.3\sqrt{p}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.2	1.2	2.3
10	3.8	3.8	7.3
100	12	12	23

對於上面未列出的最大額定輸出功率的發射器，可以採用適用於發射器頻率的公式確定所推薦的相隔距離，單位為米 (m)，其中 p 是發射器製造商給出的發射器最大額定輸出功率，單位為瓦 (W)。

注意：在 80MHz 和 800MHz 時，適用於更高頻率的相隔距離。

這些導線可能不適用於所有情況。電磁傳播受到結構、物品和人的吸收和反射所影響。

9.4 技術規格

生物顯微鏡

種類	手持式雙目生物顯微鏡裂隙燈		
光學鏡片	聚鏡雙目@13°		
放大倍率	PSL One: 10 倍固定 PSL Classic: 10 倍和 16 倍，控桿調整		
物鏡工作距離@ 10 倍	100mm	PSL One	PSL Classic
物鏡工作距離@ 16 倍	80mm		PSL Classic
視野 @ 10 倍	16mm	PSL One	PSL Classic
視野 @ 16 倍	10.5mm		PSL Classic
	34mm, 22mm, 14mm, 8.5mm, 5.5 mm 22mm, 14mm, 8.5mm		
瞳距範圍	50mm 至 72mm		
目鏡屈光度調節範圍	±7 屈光度		
尺寸：手持設備	238 x 116 x 210 mm		
尺寸：擴展塢	205 x 138 x 40 mm		
重量：手持設備	~900g		
重量：擴展塢	300g		

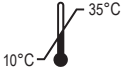

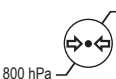


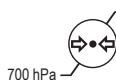


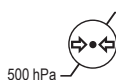
裂隙和濾鏡系統

裂隙類型	旋轉裂隙輪可選擇裂隙燈
裂隙寬度	0.15mm 裂隙、0.5mm 裂隙、0.8mm 裂隙、1.6mm 裂隙、12mm 圓形、1mm 方形
裂隙長度	12mm
濾鏡	無紅色濾鏡、藍色濾鏡、中性密度 0.8 濾鏡、透明濾鏡
紅外線防護	內置紅外線截止式濾鏡
裂隙角	± 60°
照明控制	從低亮度到全亮度連續可調

電源適配器

電源適配器單位	開關模式, (100V-240V 輸入) $\pm 10\%$ 多插頭符合 EN/IEC 60601-1 EN/IEC 61000-6-2, EN/IEC 61000-6-3 標準
電源適配器輸出	30VA (12V DC 2.5A)
符合	電氣安全 (醫學) EN/IEC 60601-1 標準 電磁兼容 EN/IEC 60601-1-2 標準 眼科儀器 - 基本要求和測試方法 ISO 15004-1 標準 眼科儀器 - 光輻射危害 ISO 15004-2

環境條件:

使用	
	
	
撞擊 (沒有包裝)	10 g, 6 毫秒期間
儲存條件	
	
	
運輸條件	
	
	
震動, 正弦曲線	10 Hz 到 500 Hz: 0.5g
撞擊	30 g, 6 毫秒期間
碰撞	10 g, 6 毫秒期間

10. 配件和備件

項目	部件名稱
鋁製手提箱	3010-P-7000

11. 包裝和處置資訊

舊電子及電氣設備的處置



該產品或其包裝上和說明書上的符號表明該產品不應當做家庭垃圾來處理。

為了減少 WEEE（廢棄電子電氣設備）對環境的影響以及最大程度地降低 WEEE 進入填堆區的數量，我們鼓勵此設備壽命結束時對其進行回收和再利用。

如果您需要有關收集再利用和回收的更多資訊，請聯繫 B2B 合規部，電話 01691 676124 (+44 1691 676124)。（僅英國）。

如果該器材發生的任何嚴重事件，必須向製造商和您的會員國的權責單位回報。

聯繫方式



製造商

凱樂有限公司
Clewer Hill Road



Windsor
Berkshire
SL4 4AA UK

免費電話 0800 521251
電話 +44 (0) 1753 857177
傳真 +44 (0) 1753 827145

美國銷售辦事處

Keeler USA
3222 Phoenixville Pike
Building #50
Malvern, PA 19355 USA
免費電話 1 800 523 5620
電話 1 610 353 4350
傳真 1 610 353 7814

中國辦事處

Keeler China,
中國北京市朝陽區朝陽門外大街乙
12 號院
昆泰國際大廈 1012B, 郵編 10020
電話 +86-18512119109
傳真 +86 (10) 58790155

印度辦事處

Keeler India
Halma India Pvt.Ltd.
Plot No. A0147, Road No. 24
Wagle Industrial Estate
Thane West – 400604, Maharashtra
INDIA
電話 +91 22 4124 8001

EC

REP

Visiometrics, S. L., Vinyals,
131 08221 Terrassa, Spain

EP59-59992 第 A 期 核發日期 2021 年 05 月 12 日

Keeler
– A world without vision loss –